

User Manual



SW25 Stopwatch

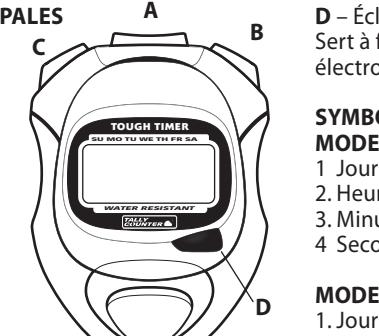


BOUTONS DES FONCTIONS PRINCIPALES

A — Bouton de mode
Permet de sélectionner le mode d'affichage de l'heure, le mode chronomètre, le mode compteur et le mode de réglage de l'heure.

B — Bouton Marche/Arrêt
Sert à mettre en marche et à arrêter le chronomètre.
Sert également à régler les valeurs en mode de réglage de l'heure.
Sert à faire afficher la date.
Utilisé simultanément avec le bouton Temps intermédiaire/Remise à zéro, sert à remettre le compteur à zéro.

C — Bouton Temps intermédiaire/Remise à zéro
Sert à enregistrer le temps intermédiaire en mode chronomètre.
Remet les temps à zéro en mode chronomètre.
En mode réglage de l'heure, permet de sélectionner la partie de l'heure ou de la date à régler.
Sert à faire avancer de 1 le compteur lorsque ce mode est sélectionné.
Utilisé simultanément avec le bouton Marche/Arrêt, sert à remettre le compteur à zéro.



D — Éclairage

Sert à faire fonctionner le dispositif de rétroéclairage électroluminescent.

SYMBOLES D'AFFICHAGE

MODE D'AFFICHAGE NORMAL DE L'HEURE

1. Jour de la semaine
2. Heure
3. Minutes
4. Secondes

MODE D'AFFICHAGE DE LA DATE

1. Jour de la semaine
2. Mois
3. Jour
4. Année

MODE COMPTEUR

1. En mode d'affichage normal de l'heure, appuyez deux fois sur le bouton A pour mettre la montre en mode compteur.
2. Le symbole du mode compteur (0) est affiché dans le coin supérieur droit de l'écran.
3. Appuyez sur le bouton B ou C pour compter. Chaque pression fait avancer le compteur de 1.
4. Appuyez simultanément sur les boutons B et C pour remettre le compteur à zéro.

SW25 Stopwatch and Timer

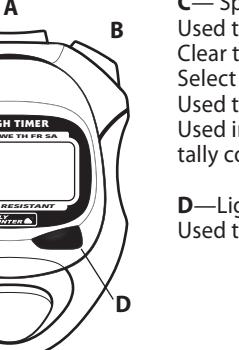
OPERATING INSTRUCTIONS

1. Remove the plastic film from the LCD display on the front of the stopwatch.
2. Slowly pull the battery protector tab out from the battery door located on the back to activate.

IMPORTANT: READ THROUGH ALL INSTRUCTIONS BEFORE BEGINNING TO USE YOUR STOPWATCH

FEATURES

- Time/Calendar Display
- Hour (12-24 Hour format), minute, second, year, month, date and day
- Stopwatch: Times to 1/100 second for 40 minutes, 1 second to 40 hours after the first 40 minutes
- Tally Counter: Counts up to 3999
- Electroluminescent Backlight



MAIN FUNCTION BUTTONS

A—Mode Button

Switch between normal time mode, stopwatch mode and tally counter mode and time setting mode.

B—Start/Stop Button

Used to start and stop the stopwatch function
Also for value setting when in time setting mode

Used to display the calendar screen.
Used in combination with the Split/Reset Button to clear the tally counter

C—Split/Reset Button

Used to split times in stopwatch mode
Clear timing records in stopwatch mode
Select time/calendar segment to be set in time setting mode
Used to advance 1 count in tally counting mode.
Used in combination with the Start/Stop Button to clear the tally counter

D—Light

Used to turn on the electroluminescent backlight

RÉTROÉCLAIRAGE ÉLECTROLUMINESCENT

Pour mettre en marche le dispositif de rétroéclairage, appuyez sur le bouton D.

Remarque : À chaque pression du bouton, le dispositif d'éclairage fonctionne pendant environ 5 secondes. Il est à noter que plus le dispositif d'éclairage est utilisé, plus la durée de vie de la pile est réduite.

DATE

Pour faire afficher la date (mois, jour, année), appuyez sur le bouton B lorsque la montre est en mode d'affichage normal de l'heure, et maintenez-le enfoncé.

FONCTIONS DE BASE DU CHRONOMÈTRE

Appuyez sur le bouton A pour sélectionner le mode chronomètre.
Appuyez sur le bouton B pour démarrer le chronomètre.

Appuyez sur le bouton C pour remettre le chronomètre à zéro avant de l'utiliser.

Note: The light will remain on for about 5 seconds each time it is pressed. Please note that the more the light is used, the more drain it will put on the battery shortening the lifetime of the battery.

CALENDAR DISPLAY

1. Day of the Week
2. Month
3. Date
4. Year

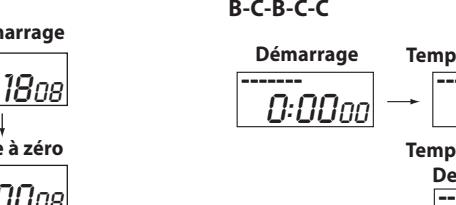
TALLY COUNTER MODE

1. Press A two times (from normal time mode) to get to tally counting mode.
2. The tally counter symbol will appear on the display in the upper right hand side of the display with a '0'.
3. Press either B or C to count. Each press will advance the counter in values of 1.
4. To clear the count, press B and C simultaneously.

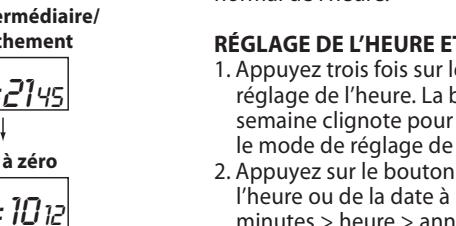
EL BACKLIGHT

To turn on the backlight simply press the light button (D)

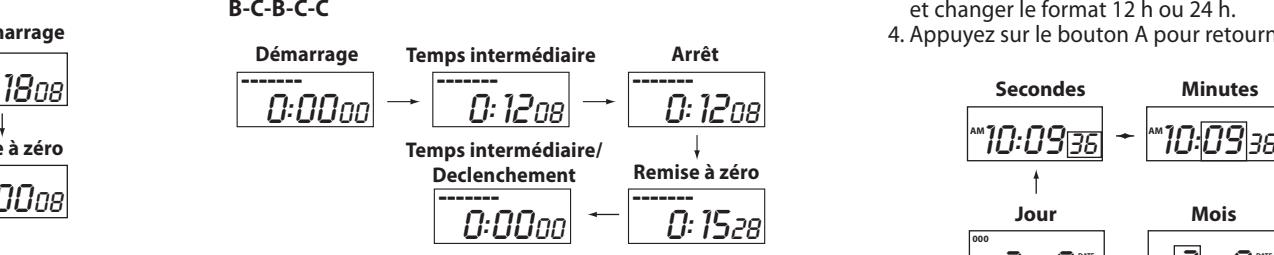
1. Enregistrement du temps écoulé : B-B-B-C



2. Enregistrement du temps intermédiaire : B-C-C-B-C



3. Enregistrement de l'écart entre deux concurrents : B-C-B-C-C



Appuyez sur le bouton A pour retourner au mode d'affichage normal de l'heure.

RÉGLAGE DE L'HEURE ET DE LA DATE

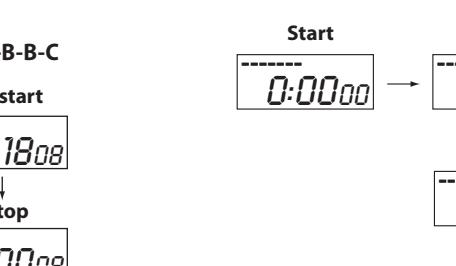
Lorsque l'affichage ACL devient pâle, remplacez la pile par une pile neuve de 3 volts, de type CR2032.

Pour ce faire, ouvrez le couvercle du compartiment à pile à l'aide d'une pièce de monnaie et retirez-le. Remplacez la pile par une pile CR2032 neuve en respectant les polarités +/-. Remettez le couvercle en place et fermez-le bien à l'aide de la pièce de monnaie. Si le couvercle est convenablement fermé, le triangle inscrit dessus est aligné sur le triangle de l'anneau rouge du haut.

2. Split time measurement: B-C-C-B-C



3. Measurement between two competitors: B-C-B-C-C



Press A to return to the normal mode.

AVERTISSEMENT - Information sur la sécurité concernant les piles

• Ne rechargez pas les piles non rechargeables.

• Retirez les piles rechargeables avant de les recharger.

• Les piles rechargeables ne doivent être rechargeées que sous la surveillance d'un adulte.

• Ne mélangez pas des piles alcalines, standard (carbone-zinc) ou rechargeables (nickel-cadmium).

• Ne mélangez pas des piles neuves et des piles usagées.

• Retirez les piles à plat.

• Ne jetez pas les piles dans le feu, car elles pourraient exploser ou fuir.

• Ne jetez pas le produit dans le feu, car la pile pourrait exploser ou fuir.

CHRONOMÈTRE TOUGH TIMER SW25

PRÉPARATION À L'UTILISATION

1. Retirez la pellicule de plastique qui recouvre l'affichage ACL.
2. Retirez lentement la languette de protection de la pile du couvercle du compartiment à pile, à l'arrière, pour activer le chronomètre.

IMPORTANT : LISEZ ATTENTIVEMENT TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT DE COMMENCER À UTILISER VOTRE CHRONOMÈTRE.

CARACTÉRISTIQUES ET FONCTIONS

- Affichage de l'heure et de la date
- Affichage de l'heure (format 12 h ou 24 h), des minutes, des secondes, de l'année, du mois, de la date et du jour de la semaine
- Chronomètre : Précision au 100e de seconde durant les 40 premières minutes, puis à la seconde à partir de la 41e minute et jusqu'à 40 heures
- Compteur : Jusqu'à 3999
- Rétroéclairage électroluminescent

WARRANTY STATEMENT

Triplet Test Equipment offers a one-year warranty to the original purchaser of its products. We guarantee that our products will be free from defects in workmanship and materials for one (1) year from the purchase date.

This warranty does not cover:

- Products purchased from unauthorized distributors.
- Items that have been repaired or altered by unauthorized individuals.
- Damage from misuse, abuse, misapplication, negligence, or accidents.
- Products with altered, defaced, or removed serial numbers.
- Accessories, including batteries.

Copyright © 2024 Triplet www.triplett.com

To replace battery, open battery compartment door with a coin and remove the door. Replace with a fresh CR2032 battery making sure to observe the correct +/- polarity. Replace the battery compartment door and close securely by twisting into place with a coin. The triangle on the battery door should align with the triangle on the red rim at the top to ensure the battery door is properly closed.

CAUTION – Battery Safety Information

• Non-rechargeable batteries are not to be recharged

• Rechargeable batteries must be removed before recharging

• Rechargeable batteries only to be recharged under adult supervision

• Do not mix alkaline, standard (carbon-zinc), or rechargeable (nickel-cadmium) batteries

• Do not mix old and new batteries

• Exhausted batteries to be removed

• Do not dispose of battery in fire; battery may explode or leak

• Do not dispose of product in fire; battery may explode or leak

WARNING

WARNING: Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type.

WARNING: DEATH or serious injury can occur if ingested.

WARNING: A swallowed button cell or coin battery can cause Internal Burns in as little as 2 hours.

WARNING: KEEP new and used batteries OUT OF REACH OF CHILDREN.

WARNING: Seek immediate medical attention if a battery is suspected to be swallowed or inserted inside any part of the body.

WARRANTY STATEMENT

Triplet Test Equipment offers a one-year warranty to the original purchaser of its products. We guarantee that our products will be free from defects in workmanship and materials for one (1) year from the purchase date.

This warranty does not cover:

- Products purchased from unauthorized distributors.
- Items that have been repaired or altered by unauthorized individuals.
- Damage from misuse, abuse, misapplication, negligence, or accidents.
- Products with altered, defaced, or removed serial numbers.
- Accessories, including batteries.

Copyright © 2024 Triplet www.triplett.com